



安全理事会

Distr.: General
3 June 2004
Chinese
Original: English

2004 年 5 月 26 日爱尔兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请你注意 2004 年 5 月 25 日欧洲联盟主席代表欧洲联盟在非洲联盟和平与安全理事会 2004 年 5 月 25 日在亚的斯亚贝巴成立之际发表的声明（见附件）。
请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

爱尔兰常驻联合国代表
理查德·瑞安（签名）

2004 年 5 月 26 日爱尔兰常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：英文和法文]

2004 年 5 月 25 日欧洲联盟主席代表欧洲联盟在非洲联盟和平与安全理事会 2004 年 5 月 25 日在亚的斯亚贝巴成立之际发表的声明

2004 年 5 月 25 日为非洲日，和平与安全理事会今天在亚的斯亚贝巴隆重成立。在此历史性时刻，欧洲联盟向非洲联盟致敬。欧洲联盟热烈欢迎这个新机构的成立，认为它为非洲联盟处理非洲和平与安全问题增添了更得力的预防性机制。欧洲联盟还祝贺尼日利亚联邦共和国担任和平与安全理事会主席。

非洲在消除非洲大陆冲突和发展预防及解决冲突的机构能力方面取得了重大进展，令人印象深刻。成立和平与安全理事会是这项对策的中心内容，它表明非洲决心主动加强自身预防和管理冲突的工作。欧洲联盟同样决心与非洲一起支持这项重大机构发展并协助建立非洲处理并解决冲突的能力，包括部署非洲维持和平特派团。

欧洲联盟的非洲和平融资机制今天开始运作，在预防和应对非洲大陆冲突这项重大任务中，它将为发展和加强欧洲联盟与非洲之间已经强有力的实际合作创造一种环境。

和平与安全理事会一开始工作就要承担重大的责任。但欧洲联盟相信，它能够有效地应对这些挑战。和平与安全理事会及其成员国正式履行职责时，关心非洲未来的所有各方均对它们寄予殷切期望。

候选国保加利亚、罗马尼亚和土耳其；参与稳定与结盟进程的可能候选国波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚和黑山以及欧洲经济区内的欧足联成员国冰岛、列支敦士登和挪威赞同本声明。